Aberdeen

Scheda prodotto
Product datasheet

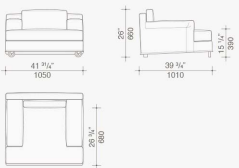


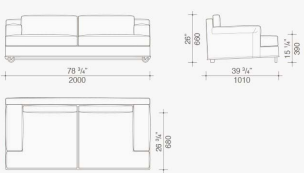
ABERDEEN

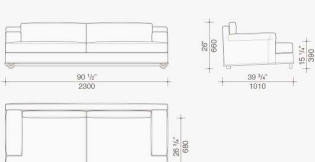
Frutto della ricerca creativa di Officinadesign Lema, Aberdeen è un divano votato al massimo comfort che sceglie un look vissuto grazie alla housse che morbidamente lo avvolge. Il bracciolo a martello viene sottolineato dalle pieghe del tessuto mentre i volumi della seduta sono circondati da una morbida cucitura a coda di topo, dettagli sartoriali che conferiscono un raffinato carattere al progetto. Il comfort è assicurato dall'imbottitura in poliuretano a cui si aggiunge una speciale fibra anallergica ed ecologica. Lo sviluppo tecnico non sovrasta quindi l'estetica iconica, dal sapore classicheggiante, che fa di Aberdeen un passepartout - disponibile in versione a due o tre posti - per una casa che pone al centro i momenti condivisi. Della stessa famiglia anche l'avvolgente poltrona che ne riprende gli stilemi stilistici.

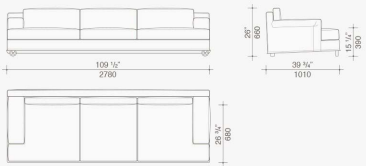
Result of the creative research of Officinadesign Lema, Aberdeen features a vintage but comfortable look thanks to the softly embracing covering. The hammer arm is underlined by the fabric folds turned into an accurate detail, while the seat volumes are surrounded by a soft rat-tail sewing. The sofa comfort depends on the polyurethane upholstery, added an anon-allergic and ecologic fibre. The technical development does not cover the iconic classically revisited aesthetics and makes Aberdeen a passepartout unit – available with two or three seats - for the house, where pleasing living events are shared. This line also features an armchair that recalls the same stylistic elements.

Disegni tecnici
Technical drawings








109 ½"
2780
26"
660
15 ¾"
400
39 ¾"
1010
26 ¾"
680

officinadesignlema

Design by: OFFICINADESIGN LEMA

Officinadesign Lema è l'anima progettuale del marchio, un team di creativi e tecnici che, coordinati dall'art director Piero Lissoni, traducono in prodotti e ambientazioni la filosofia e il dna dell'azienda. Il risultato è una serie di prodotti che crea una casa in cui il design entra in punta di piedi e si sposa con uno stile di vita che è lontano dal clamore e dalla pretenziosità. Officinadesign Lema progetta da un lato pezzi singoli per la zona giorno e la zona notte, dall'altro lavora sull'estetica dei diversi aggiornamenti dei sistemi, degli armadi e delle cabine attualizzandone l'estetica e la funzionalità per incontrare i desideri e le esigenze dei consumatori.
All'attività di progettazione si aggiunge quella di supporto alla rete vendita attraverso la declinazione dell'immagine aziendale e degli allestimenti, oltre allo sviluppo del materiale catalogico alla scelta di tessuti e finiture in accordo con l'art direction.

Officinadesign Lema is the soul of the brand. A team of creatives and technicians, led by art director Piero Lissoni transform the philosophy and the DNA of the company into products.
The result is a series of artefacts that create a home where design comes first and embraces a lifestyle that is far from noise and pretentiousness. Officinadesign Lema plans individual pieces for the living and the sleeping areas, whilst simultaneously working on the aesthetics of the different updates for their systems, cabinets and cabins, updating their functionality to meet the desires and needs of consumers.
The design team also acts as support for the sales network focussing on the corporate image and installations, as well as the development of the catalogues, the choices of fabrics and finishes in accordance with art direction.

Finiture
Finishes

tessuti aberdeen
aberdeen fabrics


aberdeen tdc680


aberdeen tdc681


aberdeen tdc682


aberdeen tdc683


aberdeen tdd700


aberdeen tdd701


aberdeen tdd702


aberdeen tdd703


aberdeen tdd710


aberdeen tdd711


aberdeen tdd712


aberdeen tdd713

Consigli per la manutenzione e la pulizia
Care and cleaning

Per la pulizia ordinaria usare un panno inumidito con acqua. Nel caso di pulizie più accurate si consiglia l´uso di detergenti a base di sapone neutro.

For routine cleaning, use a soft cloth moistened with water. For more thorough cleaning, use a neutral detergent.

Avvertenza
Evitare assolutamente prodotti a base di ammoniaca, solventi o abrasivi.

Warning
Avoid any use of products that may contain ammonia, solvents or abrasives.

Sicurezza: seguire le istruzioni di montaggio. Evitare qualsiasi modifica ai mobili che possa comprometterne la stabilità.

Safety: carefully follow the assembly instructions. Do not modify the furniture in any way as this could render it unstable.

Smaltimento: una volta terminato l'utilizzo affidare il mobile ad aziende comunali o private preposte allo smaltimento dei rifiuti solidi ingombranti.

Disposal: if product needs to be disposed of, please contact the local council or a private company that can dispose of bulk waste products.

Avvertenza
In ottemperanza della legge N. 126 del 10 aprile 1991 "Norme per l´informazione del consumatore" e al decreto N. 101 "Regolamento d' attuazione" dell' 8 febbraio 1997

Notice
In compliance with law N. 126, April 10th 1991 "Customer information regulation" and with decree N. 101 "Implementation rules", February 8th 1997

La qualità Lema è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.

The quality of Lema products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.

Associato a - Associated with
ASSARREDO
ASSOCIAZIONE FEDERLEGNOARREDO

LEMA s.p.a.
20040 Alzate Brianza
Como - Italy
Strada Statale Briantea n°2
T +39 031 630 990
F +39 031 632 492

lemamobili.com